



## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Orihuela un mes. . . . 0'60 ptas.  
Fuera trimestre . . . . . 2'00 "

Se publica los Jueves

Redacción y Administración

Casa de Beneficencia

## Vuelve el tinglado de la antigua farsa

Nunca el pensamiento benaventino pudo tener más aplicación ni generalidad. Los superpapús existieron mucho antes de que Fernández Flores los bautizara; virtualmente estaban ya intrigando entre los polichinelas de los «Intereses creados» e incrustados así mismo en la médula de la política española. Ahora se aprestan a reaparecer, tan henchidos, ampulosos y vacíos, como siempre.

En política, Orihuela es una reproducción en miniatura de España entera. Hemos soportado un régimen de dictadura, con la esperanza de que al final de la intervención quirúrgica el cuerpo político nacional se vería libre de sus quistes crónicos. El mal intenta reaparecer con la misma ostinación de antes. El enfermo puede llegar a desconfiar de la cirugía y entonces...

En cuanto a la política local los fenómenos no pueden ser más interesantes y elocuentes. Se da como caso curioso en primer término, un grupo que hace veinte días constituía la *avanzada*, el ultra radicalismo, que acogió bajo su tutela una huelga revolucionaria (suponemos que a lo menos tendría carácter revolucionario) y ahora se encuentra enchufado, no con la derecha, ni con la izquierda, ni con el centro, sino con lo más atávico, vetusto y retrógrado que en la política local puede existir: con el caciquismo; de Lenin a don Trino ha sido calificado el éxodo de estos revolucionarios de pijama, que de la noche a la mañana, olvidando aquel famoso epílogo de «Chín-chi-lá» que fué la primera piedra de los Amigos del Pueblo, se encuentran preparados a cobijar bajo sus rojas alas el quiste tradicional de la política oriolana. ¡Que cosas se ven en este mundo! Nos complace empero hacer constar que en la iz-

quierda (auténticamente izquierdista) existen hombres políticamente honrados, hombres con decencia política, valga la frase, que no puedan seguir a los que creyeron compañeros, por que comprenden lo deleznable de su nueva postura, disfrazada bajo los nombres de «simple contacto», «ayuda al más afín», «elegir el mal menor», frases que en realidad son monsergas ya que debieran confesar paladinamente: «señores, estamos donde hemos estado siempre y donde no hemos dejado de estar nunca». Al fin y al cabo: fango, calderilla, inmundicia.

Por el contrario en la derecha también se observan titubeos y dudas individuales, que dicen bien poco en favor de la dignidad política, independencia de juicio y seriedad de quien las padece.

En síntesis podemos decir, que el único problema político que en Orihuela existe por el momento no es más que este: ¿consentirán o no los oriolanos que el caciquismo vuelva a erigirse sobre la dignidad del distrito? Ante este problema único, los frentes combatientes deben ser también únicos: de una parte todos los de derechas e izquierdas capaces de oficiar en el altar del cacique; de otra todos los de izquierdas y derechas que crean que lo menos que puede pretenderse en estos momentos es que los superpapús se queden en sus casas, y que el mínimun o común denominador en que deben coincidir todos los hombres de honradez política es en procurar evitar el arraigo de la omnipotencia de un señor que no sabe de Orihuela más que una cosa: que pertenece a la provincia de Alicante, y aun esto porque se lo ha dicho un amigo que fué Gobernador de la circunscripción.

TICIO

Un poco de todo

## La semana en la capital

### Muy plausible

De los buenos propósitos con que según los documentados, está empedrado el infierno, surge aquí, con el nuevo año que ya frioléramente nos rige, un estimabilísimo plantel que no podemos silenciar los que estamos obligados a hacer comento de la cosa pública.

Entre ese plantel destaca una iniciativa feliz del presidente de la Extma. Diputación provincial, nuestro respetable y querido amigo don Manuel Pérez Mirete, que merecerá bien de todo espíritu generoso y dispuesto al afianzamiento de las corrientes fraternas que van fundiendo al mundo y borrando fronteras.

El señor Pérez Mirete, hombre enérgico y de iniciativas loables, que desde que se halla al frente de los destinos de la provincia en el viejo caserón de la Diputación—próximo a ser reemplazado por el señorial palacio que corresponde a corporación tan importante—ha comenzado a desarrollar actividades beneficiosas, bien conocidas de todos, puesto que la prensa local diaria y los grandes rotativos españoles tienen constante ocasión de registrarlas, pone marcado empeño en el acercamiento de los pueblos con la capital de la provincia, y en ello ha de encontrar y encuentra de seguro el asenso y el aplauso de los elementos mejor dispuestos.

Claro está que los maliciosos, los aguafiestas y los eternos dados al vaticinio político, no dejan de hallar en tan gallarda actitud, orientaciones que puedan ser enderezadas hacia el campo en que milita el muy diligente presidente actual de la Asociación de la Prensa alicantina.

Esa salvedad que en su quintaesencia pudiera tener fundamento lógico, no resta para nada importancia a unos designios que nosotros reputamos consoladores y magnánimos. El resultado de tal gestión ha de ser bienhechora para todos, porque se inspira en unos principios de sinceridad que no pueden ser más halagüeños.

Pero aún atendiendo a la significación política del Sr. Pérez Mirete, siendo éste un elemento valioso de la limpia solera del conservadurismo honrado; hombre austero y ecuaníme; inteligencia clara y despierta; elemento de orden, patriota por excelencia y alicantino de corazón, no pueden propugnar sus ideas cosa que no resulte buena para los intereses generales de la provincia que están a su amparo.

La iniciación de su idea de acercamiento, ha comenzado por Alcoy, industriosa ciudad a la que el mantenedor del propósito ha realizado un viaje, en unión de muy estimables compañeros de corporación, girando visitas a los establecimientos que allí tienen conexión con el organismo provincial, y plantando los primeros jalones para que cristalice ese empeño que de veras alabamos.

Según nuestras referencias,

no tardará mucho Orihuela en ser objeto de una visita análoga, y en ello anda otro elemento de gran prestigio en esa nuestra amada ciudad: don Francisco Ballesteros Meseguer, amigo nuestro también muy dilecto, diputado provincial de los que saben defender con tesón y pureza los intereses que están a su arbitrio, y caballeroso político al que no tenemos necesidad de descubrir.

### Artísticas

Después de una campaña hecha muy lucidamente durante las navidades en el Teatro Principal por Francisco Morano, ilustre histrion ventajosamente conocido en la provincia, ha hecho también en el propio coliseo otra muy breve, pero rica en éxitos de taquilla y de arte, la gran actriz Rosario Pino que, en unión del eminente Thuillier, dirige un estimabilísimo grupo de excelentes artistas, a los que hemos debido la satisfacción de conocer obras tan bellas como «Doña Hormiga», graciosa producción de los celebrados hermanos Quintero, en la que campea el ingenio peculiar de tan saladísimos Autores.

—El cinema sonoro sigue llevándose el mayor interés y también la parte mejor de la bolsa del buen público, apesar de que en estas últimas fechas, no ha sido de gran fuerza lo que hemos ido conociendo, salvada «La canción de la estepa», servida

## ¡COMERCIANTES!

¡AHORA O NUNCA!!

Cajas Registradoras A 22 DUROS  
FRANCO DE PORTE

Artículo interesante. Para agentes revendedores por cuenta propia, concedemos exclusivas y grandes descuentos. Escribid:

CAJAS REGISTRADORAS MUNDIAL  
Apartado, 6—CASTELLON



¡Anúnciese en ACTUALIDAD y aumentarán sus ventas

por el vistoso procedimiento del tecnicolor.

- El opulento empresario del Salón España, Pepe Romeu, gran conocedor de los gustos y aficiones de su público, ha tenido el acertado rasgo de instalar un espacioso circo ecuestre, en amplio solar de la calle de las Navas, por la barriada alta de la población en que tienen sus viviendas las clases populares, y entre caballitos ecuyeres y demás estrellas de pista, ha realizado un buen negocio que acaso le coloque en vena de impulsar a su nueva y atrayente instalación aspecto definitivo.

-Paco Latorre, el genial barítono alicantino que durante tres años ha estado conquistando laureles en los buenos teatros de Italia, se ha presentado a su público, en el Salón Monumental, con un soberbio programa de obras de empeño, de los grandes maestros de fama mundial.

La dura prueba ha venido a ser para nuestro gran cantante una jornada triunfal, en que ha ido de bracero con su padre y maestro, el ilustre D. Juan que, a más de acompañarle, matizó con su destreza suprema en el piano, la famosa sonata de Beethoven «Claro de luna.»

Una solemnísimas noche de arte para la buena afición alicantina.

-Pedro Sánchez Terol, con el pie en el estribo para completar sus estudios en la patria de Dante, va repartiendo con sus despedidas, la generosidad de su corazón y el portento de sus facultades.

En la elegante morada del presidente de la Diputación, Sr. Pérez Mirete, dió tardes pasadas una audición que fué un éxito formidable.

En el Reformatorio de adultos ha regalado así mismo a los

## Ancianidad...

*Son mis manos sarmientos; es mi cuerpo encorvado,  
débil rama que el viento más ligero conmueve;  
vacilante es mi paso; es mi voz, soplo leve  
que despide mi pecho de vigor despojado.*

*Un sol es mi mirada para siempre apagado;  
es un pozo mi boca que ya sólo hiel bebe;  
y es mi frente que orlan blancos copos de nieve,  
un barbecho que en surcos mil el tiempo ha labrado.*

*Por eso huyo del mundo: me fatiga y me ahoga...  
—¿Dónde vas, ¡necio!, dónde?—una voz me interroga  
que en el fondo de mi alma como un trueno retumba.*

*Yo, prosigo alejándome; y otra voz parecida:  
—¿De quién huyes...?—me dice con rencor—¡De la vida!  
—¿Qué pretendes...? ¡La muerte!—¿Quién te llama? ¡La tumba!*

MIGUEL HERNÁNDEZ

reclusos con la maravilla de su arte.

Deja aquí nuestro valioso paisano prendida su alma al alma alicantina, y abiertos los corazones a unos sentimientos hondos y fuertes de legiones fraternas que hacen votos por verle en la cumbre.

Queremos para él la galana frase de la gran obra de Verdi y cuando le veamos marchar se la recordaremos con fe: «ritorna vincitor»...

ABELARDO TERUEL

Alicante 13-I-931.

**TALLER DE SASTRERÍA  
DE  
MARIANO CORREA PARDO**

*Ultimas novedades  
en confección de prendas  
para caballeros*

Feria, n.º 41 (Frente a Palacio)  
**ORIHUELA**

*Visado por la censura*

## De política

«El Diario de Barcelona» publica el siguiente suelto:

«Hoy, al mediodía, se han reunido a almorzar varias personalidades significadas de la situación en el comedor de un círculo aristocrático madrileño. Mucho se habló de elecciones o del plan a desarrollar en las Cortes, durante el yantar, recogiendo la información de este acto, a título de nota curiosa, la indicación que uno de los comensales hizo del señor Cambó para presidente del Congreso de los Diputados, y del general Luque para el Senado. Recordó el citado comensal que al poseer la presidencia del Congreso el señor Villaverde en 1901, dió lectura al discurso de rúbrica, desde el estrado, en lugar de pronunciarlo.»

\* \* \*

De triunfo de las izquierdas califica un semanario local la votación de los señores que han entrado a formar parte de la Junta directiva del Casino Orce-litano. ¡Así se escribe la histo-

**Haga V. todos sus impresos en la Escuela Tipográfica de la Beneficencia de ORIHUELA**



# C A R T E R A

ria! Veinticuatro votos obtuvo la candidatura y cuatro en contra, total veintiocho votantes. Sí que fueron deshechos los planes de cierto sector... Pero no dicen que son doscientos ochenta y ocho los socios con derecho a voto. ¿Que hubieran votado los doscientos sesenta restantes? Con puerilidades así se pretende engañar al público.

\* \* \*

Recortamos de «El Día» de Alicante diario del que fué fundador don Alfonso de Rojas:

«En el pueblo de Jávea y bajo la presidencia del Jefe provincial del Partido Liberal Monárquico señor Rojas, se reunieron los liberales de los distritos de Villajoyosa, Pego y Denia acordando por unanimidad reiterar su adhesión al Jefe del Partido don Trinitario Ruíz Valarino y designar candidato por Denia, para la próxima lucha electoral a don Jaime Llorca Lloret, ex-presidente de la Diputación Provincial. Se pronunciaron calurosos brindis, levantándose acta que suscribieron los señores don Rafael Bover y don Gabriel Marqués por Denia, don Alfredo Pastor y don Romualdo Bertomeu por el Distrito de Pego, y don Cosme Bayona y don Jaime Llorca por el de Villajoyosa.

Se leyeron en el acto las calurosas adhesiones de don José Alonso de Muro, y don Pedro Grau de Callosa de Ensarriá, decidiéndose por los allí reuni-

dos emprender una activa propaganda en la región en defensa de su ideología política.»

Al parecer se desprende del anterior suelto que los liberales dejan para los conservadores o para el gobierno los distritos de Pego y Villajoyosa, seguramente para Jorro Miranda, Conde de Altea, en la Marina. Y en la Huerta, ¿qué harán? Por los rumores que se corren, a pesar de otros contrarumores, la pelota todavía está en el tejado, a pesar de las pesetas gastadas en telegramas y telefonemas.

“Nuestro decir”: Que todo el mundo cumpla desinteresadamente con su deber. Que las pequeñas pasiones se ahoguen en la gran pasión de la Patria“.

Serafin y Joaquín A. Quintero

## DEPORTIVAS

Es lamentable que Orihuela, (población de más de 38.000 habitantes) no tenga un campo de deportes, por cuyo motivo los clubs deportivos han de entrenarse en terrenos mal acondicionados.

Desde luego los deportistas se ven obligados a jugar siempre en otras poblaciones, esto supone gastos por cuya causa no pueden progresar.

Creo que algunos de los distintos clubs o centros de recreo y las mismas autoridades debían prestar apoyo a esos jóvenes deportistas en la construcción de un campo, pues poblaciones más pequeñas y menos importantes disponen de él; ahí tienen el ejemplo las dos derrotas que tuvo el Orihuela F. C. en el campo de Dolores.

Orihuela tiene en la actualidad tres equipos de futbol (El Orihuela F. C., el Infantil F. C. y el Oriol) y no tienen donde jugar.

HERDEZ

## SOCIALES

El Jurado Superior de Reconcompensas de la Exposición Ibero Americana de Sevilla, que ha presidido el Sr. Marqués del Nervión, ha concedido el GRAN PREMIO a la Confederación Sindical Hidrográfica del Segura, habiéndose recibido en esta entidad el Diploma correspondiente que ha enviado, con expresiva felicitación, al Delegado Regio, Excmo. Sr. Marqués de Rafael, el Comisario Regio Presidente de dicha Exposición, el ex-ministro, Excmo. Sr. don Carlos Cañal.

—Se encuentra bastante mejorado de la enfermedad que padecía el médico titular de este Ayuntamiento don José M.<sup>a</sup> Tomás.

Nos alegramos.

—El día 14 del corriente y en la Escuela Aeronáutica Civil de Barcelona, pasó las pruebas de exámen con el éxito más franco, nuestro joven paisano don Antonio López Galindo. Nuestra felicitación más sincera al nuevo aviador.

—Como en años anteriores y con un día espléndido, se celebró el sábado 17, festividad de San Antonio Abad, la tradicional fiesta del santo en la Ermita que a extramuros de esta Ciudad se halla dedicada al culto de tan glorioso santo.

Fué señor de S. Antón, el M. I. Sr. don José M.<sup>a</sup> Rubio, Canónigo de esta S. I. C.

Correspondió la suerte de la rifa del precioso cerdo, a Antonio Escudero Lorente, de 17 años y vecino de la Campaneta.

—Marchó a la Corte para asuntos de la Federación de S. A. C. el señor Cajero de la misma, nuestro distinguido y particular amigo, don Federico Linares Pescetto.

Anúnciese usted en ACTUALIDAD

Sabed que el intento de sedición revolucionaria, que también se paseó por nuestras calles, no ha desaparecido, sigue latente, dispuesta a aparecer de nuevo: no olvidéis que se apoya en el tripode del judaísmo masónico, del separatismo y del comunismo.

# ORIOLANA



—Las Señoras y Señoritas de buen gusto compran los Figurines en la Papelería Estruch.— Mayor, 19.—ORIHUELA.

—Se encuentra mejorada de la operación que recientemente le fué realizada, la esposa de nuestro amigo don Antonio Cubí Alcocer.

—Ha sido nombrado jefe del negociado de Fomento en el Gobierno civil de la provincia, nuestro particular y distinguido amigo, don Aurelio Arcilla Linares.

También y en el mismo Gobierno civil a ascendido a primer oficial del negociado de Gobernación, el probo funcionario don Pedro Turón Pastor.

—Ha regresado de Madrid don José Martínez Arenas ex-diputado a Cortes por este distrito.

—En la mañana del pasado martes día 13, falleció doña Soledad Sánchez Hernández, esposa del reputado y conocido Practicante del Hospital Municipal don Ginés Sáez, a quien damos nuestro más sentido pésame.

## Tiro de Pichón

TIRADA DEL DIA 11 DE ENERO

Copa de entrenamiento: ganada por don Pedro Ferrández.

Copa de tanto por ciento: finalistas, don Enrique Linares y don Pedro Ferrández.

Premios de señoritas: ganados por don Fulgencio Ros y don Matías Linares, correspondiendo los premios a la señorita Encarna Javaloy y a doña Lola Luna.

La nota saliente de esta tirada fué la actuación de don Fulgencio Ros, que de seguir así promete ser en breve plazo una de las mejores escopetas de la región.

## Lista de donativos PARA EL ROPERITO DEL NIÑO JESUS

Srtas. Carmen Pedrera, vestido capa y gorra de la canastilla.—Filomena Ferrández, envoltura.—María Celdrán, 1 vata y 2 abrigos interiores.—Ascensión Rodríguez, 2 abrigos de niña y 1 id. de niño.—Dolores y Pepita Sánchez, 5 abrigos y 2 batas.—Lutgarda Delolmo, 1 cubre pañales y 1 corte bata.—Leonor Padilla, 1 bata y 1 camisa.—Asunción Mazón y Josefina 2 batas.—Pilar Bañón, 1 bata.—María Rodríguez, 1 bata.—Francisca Alcocer 1 bata.—Amparito Cereceda, Purita y Eduardito, 1 juego de ropa interior, 1 camisa, y 2 abriguitos interiores.—Carmencita Sarabia Florinda, 1 camisa y chambrá.—Concepción Rogel, 3 batitas en corte.—Carmen Cánovas, 1 bata y 1 viso.—Victoria Cases, 1 bata y 1 gorra.—Carmen Ballesta, 1 bata.—Lola Rodríguez, 2 abrigos interiores.—Natividad Juan, 1 manteleta lana.—Carmen Están, 1 bata, 1 babero y 1 par de calcetines.—Consuelo Aparicio, 1 babero y 2 pares de calcetines.—Pepita Alcalá, 1 juego interior y 1 abrigo id.—Anita Carmen Ibáñez, 2 camisas y 2 chambras.—Victoria García, camisa y chambrá.—María Andréu, 1 gorra, 1 par de calcetines y 2 camisitas.—Esperancín Gómez, 1 abrigo interior.—M.<sup>a</sup> Luisa Cánovas, 3 abrigos interiores.—Lolín y Madalenín, 3 abrigos interiores.—Ramona Gea, 1 faja.—Carmen Madrona, 1 faja.—Asunción y Josefa Conesa, 6 pares de calcetines.—Teresa y Nieves Ballester, camisa y chambrá, 2 pares de calcetines y 1 par de zapatitos.—Pura Moré, camisa y chambrá.—Natividad Medina, 1 bata.—Bienvenida, 1 abrigo.—María Cayuelas, camisa chambrá.—Carmen Gómez, 1 camisa niño.

*Se continuará en el número próximo.*

## Admón de Correos de Orihuela Horario de servicios

Giro y Caja Postal: de 9 a 12. Certificados, valores y paquetes postales: de 9 a 10, de 11 a 12 y de 16 a 17.

Apartados, lista y venta de sellos: de 8 a 12 y de 16 a 20'30

Recogidas de buzones en los estancos: a las 7'30 y a las 16. El buzón de las oficinas se recoge 5 minutos antes de la salida de los correos.

Salida de los correos: a las 8, a las 10, a las 17'25 y a las 20'30.

Salida de los peatones: A las 11.

Recogida de alcance para el correo general: a las 17'40.

Buzones en los que se realiza dicha recogida: Admón. de Correos y Estanco Alfonso XIII.

Reparto de la correspondencia: A las 9, a las 11,30 y a las 18,15.

NOTAS: Los domingos y días festivos los servicios de giro, caja postal, certificados, valores y paquetes postales son de 9 a 10 los de apartados, listas y venta de sellos de 9 a 12; no se formulan reclamaciones, ni se expiden tarjetas de identidad, no se reparte la correspondencia por la tarde, ni hay recogida de alcance.

Los viernes no hay servicio de la caja postal.

## Servicio de baño

Magnífica instalación :-: Calentador eléctrico :-: Modernidad :-: Higiene :-:

En la peluquería de los Señores ROGEL y BAS=Alfonso XIII 7.

**L**anas lavadas y vareadas para el lleno de colchones de las mejores procedencias. Colchones últimas novedades. Miraguano y lana de corcho.

Haga sus encargos:

**Lanería y Colchonería - - - - Platería 64 MURCIA**

# La República que nos esperaba

## Interesantes documentos de la fracasada revolución

Copiamos de nuestro estimado colega «La Gaceta del Norte»:

«Entre los curiosos y edificantes documentos que han caído en poder de las autoridades que intervinieron para sofocarlos en los sucesos de Jaca y Ayerbe, figuran varios a que aludía la última nota del Consejo de ministros, y que determinan perfectamente que el movimiento republicano «conservador» con que soñaban almas tan candorosas como la del Sr. Alcalá Zamora, iba a convertirse en una oleada de locura comunista, contra la cual no sirven para nada los bellos discursos ni los encendidos llamamientos a la libertad y a la democracia.

Entre estos documentos figuran los tres primeros decretos de la República «conservadora» con que se iba a escribir, sin duda, el fin de España.

Por el primer decreto se imponía la inmediata incautación de todas las cuentas corrientes de los Bancos.

Por el segundo decreto se instituía los Consejos de obreros en las fábricas. El Soviet en toda su extensión.

Por el tercer decreto se suprimía la Guardia civil, se licenciaba a sus nombres y se creaba la Guardia Nacional Popular. Es decir, una Guardia roja, con todos los encantos de una institución semejante.

Es posible, casi seguro, que algunos de los señores que formaban el titulado Gobierno provisional y que firmaron el grotesco manifiesto que redactó el Sr. Alcalá Zamora, se llevasen las manos a la cabeza y a la cartera cuando les presentasen los decretos; pero el capitán Ga-

lán, que creyó que a su paso se levantaría España entera, y que la fuerza estaría en sus manos, como iniciador de la revolución armada, iba decidido a imponerlos.

Y que era expeditivo en los procedimientos lo demuestra el bando con que amenazaba con el fusilamiento, sin previo juicio, a todo aquel que de palabra o por escrito combatiese a la «naciente República».

Lo transcrito es una nueva prueba auténtica del significado y alcance de la República con-

servadora con que se nos prometía hacer la felicidad de España.

A estas horas suponemos que no habrá ya nadie que de buena fe pueda alegar ignorancia respecto a la verdadera finalidad de la intentona felizmente frustrada.

## Curiosidades

Para fortalecer la garganta y la voz, es muy bueno lavarse todas las noches, antes de acostarse, el cuello y el pecho con agua fría, frotándose después con una toalla rusa. Es un procedimiento que da excelentes resultados, más eficaces aún si se añade al agua un poco de sal marina.

Nada hay como el hielo para conservar la frescura y suavidad del cutis. Tonifica la piel cierra los poros, y cuando se está muy cansada y se quiere rejuvenecer la expresión, no hay nada mejor que un ligero masaje con hielo. Por supuesto que el hielo no deberá pasarse por la piel, sino envuelto en un pañito de hilo o de algodón muy fino.

El salvado común es una de las cosas más eficaces para limpiar las manos. Se humedecen un poquito con agua caliente en la palma de la mano y se friccionan con ello. Luego se lavan con agua templada hasta que queden perfectamente limpias.

La harina de avena y el zumo de limón son también muy buenos para limpiar y blanquear las manos. Las manchas de tinta se quitan rápidamente con un poco de tomate.

El aceite de nuez y el de jazmín, mezclados y empleados en fricciones, son buenos para amenguar los dolores, y además fortifican los músculos.

Agente para los productos  
"LA VOZ DE SU AMO"



Angel Subiela



Los últimos  
**BAILABLES**  
y Cantos

Argentinos

**PUEDE** usted oír los últimos bailables y cantos argentinos en nuestra sala de audiciones, impresionados en magníficos discos «La Voz de su Amo» e interpretados por las mejores orquestas del mundo y los más aplaudidos artistas.

Le daremos con gusto una audición de los discos que usted elija del último Suplemento «La Voz de su Amo».

# Banco Español de Crédito

**CAPITAL 100.000.000 DE PESETAS**

Domicilio social: Alcalá, 14 y Sevilla, 3 y 5 - MADRID

**ORIHUELA**, Paseo de Sagasta

## BANCO CENTRAL

ALCALA, 31 - MADRID

AGENCIA: GOYA, 89 (ESQUINA A TORRIJOS)

CAPITAL AUTORIZADO..... 200.000.000,00 de Ptas.  
CAPITAL DESEMBOLSADO 60.000.000,00 »  
FONDOS DE RESERVA..... 20.000.000'00 »

**Sucursal en ORIHUELA: López Pozas, 2 (esquina a Colón)**

**OTRAS SUCURSALES:**

Albacete, Alcalá la Real, Alcázar de San Juan, Alcoy, Alicante, Almansa, Almería, Andújar, Arenas de San Pedro, Arévalo, Archena, Avila, Astorga, Ayora, Badajoz, Balaguer, Barcelona, Barco de Avila, Beas de Segura, Bellpuig, Benavente, Campo de Criptana, Carcabuey, Carcagente, Carmona, Cazorla, Cebrenos, Cistierna, Ciudad Real, Córdoba, Cervera, Daimiel, Dos Hermanas, Enguera, Haro, Hellín, Igualada, Jaén, Játiva, La Bañeza, La Carolina, La Roda, León, Lérida, Linares, Lora del Río, Logroño, Lorca, Lucena, Málaga, Mataró, Manresa, Manzanares, Marchena, Martos, Medina del Campo, Mora de Toledo, Morón de la Frontera, Murcia, Nájera, Novelda, Ocaña, Olivenza, Oropesa, Osuna, Peñarranda de Bracamonte, Piedrahíta, Ponferrada, Porcuna, Priego de Córdoba, Puente Genil, Quintanar de la Orden, Reus, Sahagún, San Clemente, Santa Cruz de la Zarza, Sevilla, Sigüenza, Sueca, Talavera de la Reina, Tarancón, Toledo, Tomelloso, Tortosa, Torredelcampo, Torredonjimeno, Torrijos, Trujillo, Ubeda, Utrera, Valencia, Villacañas, Villabueno, Villa del Río, Villarrubia de los Ojos, Villanueva del Arzobispo, Villarrobledo y Yecla. Filial: Banco de Badalona (Badalona).

**INTERESES DE CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS**

A la vista..... Dos y medio por ciento anual.  
Con ocho días de preaviso... Tres por ciento anual.  
A tres meses..... Tres y medio por ciento anual.  
A seis meses..... Cuatro por ciento anual.  
A doce o más..... Cuatro y medio por ciento anual.

**CAJA DE AHORROS:** En libretas, Interés de cuatro por ciento anual.

*Cuentas corrientes con interés, en pesetas y en monedas extranjeras. Cuentas de Crédito. Compra y venta de valores. Cobro y descuento de letras y cupones. Compra y venta de monedas extranjeras. Giros y cartas de crédito. Seguros de cambio. Depósitos de valores y, en general, toda clase de operaciones de Banca.*

## Gran surtido

OBJETOS PARA ESCRITORIO Y DIBUJO  
ENCONTRARÁ EN LA

**Papelería Estruch**

**MAYOR, 19**

## PRUEBAS SON AMORES Y NO BUENAS RAZONES

Elija cualquier producto para disimular sus cabellos blancos, úselo y luego... compare su resultado con el que obtendrá con

**"CURICHANA"**

único producto que sin teñir, recolora las canas progresivamente al matiz natural de juventud. Su acción inofensiva, vivifica y fortalece el cabello dejándolo suave y perfumado.

De venta en las principales perfumerías

Concesionario exclusivo:

**Emilio Peralta :-: Orihuela**

### Fábrica de velas de cera y bujías

CERA PARA EL CALZADO MARCA "ASENSI"

Hijos de Monzó Gil Hermanos

CLASES LITURGICAS GARANTIZADAS

**ALBAIDA** (Valencia)

### Construcción y reparación de edificios

Proyectos, mediciones y levantamientos de planos en general

**Ignacio Sánchez Ballesta**

Aparejador titular de obras, por la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid  
**Santiago, 1 - ORIHUELA**

## Caja de Socorros y Ahorros de Orihuela

Fundada en 11 de Octubre de 1879

**CAPITAL SOCIAL 1.500.000 PESETAS**

Opera sobre préstamos con garantía hipotecaria personal y crédito reconocido. Hace préstamos sobre ropas, alhajas, valores públicos y frutos. Admite imposiciones a plazo fijo con títulos al portador al 5 por 100 y las ordinarias al 4 por 100 anual.

Domicilio: RUIZ CAPDEPÓN, 1. - Propiedad

Clínica de Enfermedades de los Ojos

**Dr. Javaloy Lizón**

Diplomado del Instituto Oftalmico Nacional;  
Exalumno de l'Hopital Lariboisiere (Paris)

Calderón de la Barca, 20 y Unión Agrícola, 2.

**ORIHUELA**

## Crédito Popular de Préstamos S. A.

Apartado 75.-Vara de Rey, 1.-Teléfono, 2.003.--MURCIA

ALMERIA, Emir, 14.—CASTELLON, Mayor, 53, Teléfono, 339.—GRANADA, Guadalajara, 1.—  
MÁLAGA, Camino de Suarez, letra F.—VALENCIA, Pí y Margall, 51, Teléfono, 13.264, Apartado,  
363.—PINOSO, Calle de la Paz, Teléfono, 5.—SAX, Castelar, 2.—SAGUNTO.—FOYOS.—ANNA.  
—BENEJAMA.—ONDARA.—OLIVA y próximamente en ORIHUELA.

### A sus accionistas concede

Préstamos para compras de fincas rústicas o urbanas. Financiación de comercios e industrias.  
Préstamos para compras de maquinaria, autos etc. Cuentas corrientes a la vista o largo plazo.  
Préstamos para instalación de negocios e industrias. Los préstamos se nos  
pueden amortizar hasta en cinco años.

### Se necesitan agentes productores

## Banco Internacional de Industria y Comercio-Orihuela

CENTRAL: **MADRID** :: Sucursales en España y Marruecos

### Operaciones que ejecuta:

*Toda clase de operaciones de Banca y Bolsa: cambio de monedas: cartas de Crédito sobre todas la plazas del mundo: Seguros de cambio:  
Transferencias de fondos entre las Sucursales: Servicio de Cajas de Alquiler en Madrid y Cartagena: Apertura de cuentas corrientes a la  
vista y a plazo, abonando intereses según vencimiento: Imposiciones en Caja de Ahorros abonando el interés del 4 por 100 anual.*

**P**edid en Perfumerías el Agua  
de Colonia MUÑEQUITA y  
el depilatorio Instantáneo BRÚ.

Fabricante: Emilio Caja

CARTAGENA

**No olvide usted...**

...Que en la Escuela Tipográfica de la Beneficencia, se hacen toda clase de impresos.

**Chocolates** elaborados a brazo

de JUAN LLANES  
Especialidad en Cacaos y azúcares  
para la fabricación de chocolates.  
: ARTICULOS GARANTIZADOS :

Luis Barcala, 15 Orihuela